

HRVATSKA KULTURNA ZAJEDNICA SA STATUSOM OGRANKA MATICE HRVATSKE U WIESBADENU

Plana rada u 2017. godini.

Pozitivna praksa s kojom se potvrđuje dobrohotnost kulturnog rada je osnovna zadaća Hrvatske kulturne zajednice (Kroatische Kulturgemeinschaft e.V.) - ogranaka Matice hrvatske Wiesbaden. (HKZ-OMH-Wi), a koja se prema **Pravilniku, §3 na području uljudbe postiže:**

- a. obrazovanjem pjevačkih, književnih i kazališnih grupa,
- b. priređivanjem predavanja o umjetnosti, povijesti i književnosti, prikazivanjem filmova,
- c. povezivanjem i suradnjom: s **domovinskim** kulturnim, religioznim i društvenim **ustrojbama i ustanovama**,
- d. s hrvatskim udrugama u SR Njemačkoj i u svijetu,
- e. s njemačkim, i ne samo njemačkim, kulturnim, religioznim i društvenim udrugama,
- f. uspostavom veza među pripadnicima oba naroda u cilju uzajamnog razumijevanja i uzajamne pomoći.

Prijedlog za rad HKZ-OMH-Wi u 2017. godini glasi:

- Godišnja skupština – XXVII Sabor Zajednice u nedjelju, 19 veljače 2017. godine. Vidi izvješće o radu za 2016. godinu: <http://www.hkz-wi.de/aktivnosti/izvjesce-o-radu.html>
- Izdavanje časopisa RIJEČ brojevi 51/52, za 2017. godinu. Portal redakcije je: <http://www.hkz-wi.de/rijec/index.html>
- 23. travnja 2017. HKZ priređuje tradicionalnu literarnu tribinu povodom *Svjetskog dana knjige*. Posebnom akcijom „Uzmi jednu – donesi drugu“ želi se potaknuti običaj razmjene i darivanja knjige. U povodu 175 godišnjice rada Matice hrvatske, ovogodišnja tribina biti će posvećena tiskanim djelima u izdanju MH. O detaljima dosadašnjih nastupa vidi portal: <http://www.hkz-wi.de/naslovna/svjetski-dan-knjige-i-autorskih-prava.html>
- Predavanje: *Franjevci u djelima književnika Ive Andrića*. Prema radu počasnog člana Rajka Radišića.
- U okviru Europskoga tjedna u svibnju 2017., Hrvatska kulturna zajednica priređuje niz predavanja. Pokrovitelj te tribine u okviru Europskoga tjedna biti će pokrajina Hessen. Predstavljanje knjige autora Petra Frankopana: *Licht aus dem Osten, Eine neue Geschichte der Welt*, Rowolt 2016. <http://de.hkz-wi.de/home/europawoche.html>
- Godišnje okupljanje Zajednice u lipnju 2017. na izletištu Platte s literarnim i kulturnim programom. <http://www.lebenshilfe.hkz-wi.de/aktivitaten/bewegung-und-sport/platte-2015.html>
- U rujnu 2017. godine nastupa HKZ-OMH-Wi s hrvatskim specijalitetima (pržena riba i dalmatinsko vino) te kulturnim programom na tradicionalnom *Internacionalnom festivalu u Wiesbadenu*. <https://fenix-magazin.de/hrvati-u-wiesbadenu-na-medunarodnom-festivalu-kultura/>
- U okviru Interkulturalnoga tjedna, HKZ-OMH -Wi organizirati će tradicionalnu literarnu tribinu. O detaljima dosadašnjih nastupa vidi portal: <http://www.hkz-wi.de/de.hkz/Literatur%20im%20Dialog/home.html>
- Predstavljanje časopisa RIJEČ na *Sajmu knjiga* u Frankfurtu. <http://www.hkz-wi.de/glasnik/predstavljanje-casopisa-rijec-broj-47.html>

HRVATSKA KULTURNA ZAJEDNICA SA STATUSOM OGRANKA MATICE HRVATSKE U WIESBADENU

- Obilježavanje „Martinja“, uz prigodni kulturni program, biti će u studenom 2017. <http://www.hkz-wi.de/naslovna/martinje.html>
- Obilježavanje kraja godine s predbožićnom večerom u prosincu 2017. <http://www.hkz-wi.de/aktivnosti/susret-na-kraju-godine.html>
- Projekt *Kultura kao životni oslonac* (vidi detaljni opis projekta u nastavku)

Ovaj okvirni program nadopuniti će se ili proširiti kratkoročnim projektima, već prema aktualnosti mogućih suradnja s udrugama i institucijama sličnih ili zajedničkih ciljeva.

PROJEKT KULTURA KAO ŽIVOTNI OSOLONAC

Pozitivna praksa s kojom se potvrđuje dobrohotnost kulturnog rada je osnovna zadaća Hrvatske kulturne zajednice (Kroatische Kulturgemeinschaft e.V.) - ogranaka Matice hrvatske Wiesbaden. (HKZ-OMH-Wi)

Studija o potrebi i ciljevima jedna radne grupe objavljena je kao posebno izdanje (Izbor) časopisa „RIJEČ“ za 2016. godinu, a poslužila je obrazloženju i uspješnu provedbu registriranja pri Općinskom povjerenstvu za zdravstvo grada Wiesbadena (Gesundheitsamt Wiesbaden).¹

Negativne posljedice manjkave ili krive brige o zdravlju, nisu samo rezultat otežanih uvjeta života u iseljeništvu, nego mogu biti i posljedica mentaliteta. Djelovanje i utjecaj pozitivnih kulturnih djela (literature, primijenjene umjetnosti, glazbe) ima u pravilu pozitivan utjecaj kako na pojedinca tako i na sredinu.

Projekt *Kultura kao životni oslonac* ima za cilj, na jednoj strani pobuditi unutarnju potrebu stvaralačkog izražaja, a ne drugoj omogućiti pristup kulturnom sadržaju u interakcija s upoznavanjem kako vlastitog kulturnog nasljeđa tako i razmjeni interkulturalnog sadržaja u životnom okruženju.

Projekt *Kultura kao životni oslonac* odvijati će se u više koraka:

Redovni susreti s programom tjelesnih vježbi ali i prakse pristup književnim, glazbenim, te radovima primijenjene umjetnosti. Cilj ovih susreta biti će osposobljavanje sudionika za aktivno, interakciono sučeljavanje s kulturnim sadržajem. Predviđena učestalost susreta biti će najmanje jednom mjesečno, a u planu je nastavak tih susreta i periodu nakon projekta.

Seminar za suradnike i učesnike projekta s terapijskim potrebama u travnju 2017. godine u Republici Hrvatskoj. Seminara će koristiti van sezonsku ponudu hotelskog smještaja, kulturni i blagotvorni geografski sadržaj okoliša i koristi iskustva sličnog projekta u 2016. godini.² Publicistička pratnja projekta *Kultura kao životni oslonac* traže se od strane Večernjeg lista, mjesečnika *Fenix* i portala **Hrvatski glas Berlin**. Radovi i izvješća biti će objavljeni u vlastitoj nakladi, u časopisu „RIJEČ“ broj 51 u izdanju Hrvatske kulturne zajednice iz Wiesbadena. Elektroničko izdanje biti će objavljeno na internet stranici Hrvatske kulturne zajednice u rubrici „Riječ“: <http://www.rijec.hkz-wi.de/>

O potrebi projekta *Kultura kao životni oslonac*.

¹ Vlastita istraživanja (objavljeni u časopisu *Riječ – Izbor* za 2016. godinu) kao i radovi objavljeni u nakladi njemačkog Ureda za useljništvo i integraciju ukazuju kako migranti u pravilu imaju posebne potrebe mjera za čuvanje zdravlja. [Pfeiffer W (1996) *Psychiatrie in der Begegnung der Kulturen*. IMIS-Beiträge, Heft 4. Universitätsverlag Rasch, Osnabrück, S 25–40]

² Hans Körner, Uskrs 2016 – Tečaj za diabetičare na odmoru u Istri, *Riječ*, broj 50. Wiesbaden, 2016.

HRVATSKA KULTURNA ZAJEDNICA SA STATUSOM OGRANKA MATICE HRVATSKE U WIESBADENU

U ispitivanju iz 2009. godine, a provedenom članovima HKZ-OMH-Wi pokazalo se, kako svi sudionici imaju neku od tegoba vezanu na tzv. civilizacijska oboljenja. Članovi i prijatelji HKZ-OMH-Wi izražavaju potrebu povratka na poznato. Često su to povratak vjeri, obitelji i etničkoj skupini od koje očekuju sigurnost. Kako bi se suprotstavili osjećaju bespomoćnost u stranom svijetu. Često se tu navodi i potraga za smislom, kako to opisuje i jedna opsećna nemačka studija.³ Međutim, kulturni koncepti u organizacijama (ne samo hrvatskih) migrantskih zajednica ne samo da su vrlo heterogeni, oni su također podložni stalnim prilagodbama.⁴ Kod starijih osoba (s migracijskom pozadinom) te promjene predstavljaju u pravilu kao konflikt ili stres.

S provedbom projekta Kultura kao životni oslonac planira se za članove i prijatelje HKZ-OMH-Wi ostvariti jedan primjer dobre prakse za očuvanje i sticane dobre psihofizičke kondicije, te pokazati kako učestvovanju u kulturnom radu ne svršava s konzumnom dobrog i lijepog. Aktivni rad na upoznavanju vlastitih mogućnosti, sposobnosti, a i potreba doprinijeti će većoj samostalnosti i orijentaciji i u otežanim okolnostima (starenje u migraciji).⁵

³ Müller-Wille C (2001) Zur Lebenssituation älterer Migranten. Lebensbiografische und familiendynamische Aspekte. In: Beauftragte der Bundesregierung für Ausländerfragen (Hrsg) In der Diskussion: Älter werden in Deutschland. Fachtagung zu einer Informationsreihe für ältere Migranten. Bonner Universitäts-Buchdruckerei, Berlin Bonn, S 18–32]

⁴ [Geiger I (1998) Altern in der Fremde. In: David M, Borde T, Kentenich H (Hrsg) Migration und Gesundheit. Zustandsbeschreibungen und Zukunftsmodelle. Mabuse-Verlag, Frankfurt am Main, S 167–187]

⁵ <http://www.lebenshilfe.hkz-wi.de/>